

335087-2026 - Kompetizzjoni

II-Polonja – Xoghlijiet tat-trattament tad-drenaġġ – Modernizacja Oczyszczalni Ścieków w Bukownie

OJ S 94/2026 18/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xoghlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Email: k.ochab@pwik.olkusz.pl

Tip legali tax-xerrej: Impriża publika

Attività tal-entità kontraenti: Attivitajiet relatati mal-ilma

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Modernizacja Oczyszczalni Ścieków w Bukownie

Deskrizzjoni: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na budowie, przebudowie i rozbiórce w ramach modernizacji Oczyszczalni Ścieków w Bukownie w następującym zakresie: 4. 2. Przedmiotowe przedsięwzięcie obejmuje kompleksową budowę, przebudowę i rozbiórkę obiektów na terenie oczyszczalni ścieków w Bukownie, w ramach, której wykonana zostanie modernizacja zakładu. Zakres inwestycji dostosowano do aktualnych potrzeb związanych ze zidentyfikowanymi niedoborami techniczno-technologicznymi istniejącej oczyszczalni ścieków, opisem przedmiotu zamówienia oraz wymagań formalno-prawnych. Planowane w ramach inwestycji nowe oraz istniejące obiekty po rozbudowie stanowić będą projektowane zagospodarowanie terenu oczyszczalni ścieków. - W ogólnym ujęciu rzeczowym zakres wskazano w SWZ. - Wykonawca jest ponadto zobowiązany do uwzględnienia w zamówieniu wymagań związanych z cyberbezpieczeństwem w oparciu o aktualizowany stan prawny. Wymagania te szczegółowo opisuje Załącznik nr 4 do OPZ - Wymagania Techniczne Dostaw w ramach cyberbezpieczeństwa (WTDC). - Stan istniejący oraz szczególne uwarunkowania: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o. o. w dniu 05.01.2024 r. uzyskał pozwolenie na budowę, decyzja nr 3/2024, prawomocna z dniem 25.01.2024 r. Na tej podstawie, dnia 24.10.2024 r. Przedsiębiorstwo rozpoczęło pierwszą procedurę przetargową wyłonienia Wykonawcy robót budowlanych modernizacji oczyszczalni ścieków w Bukownie. Równolegle odnotowano znaczący wzrost dopływu ilości ścieków do oczyszczalni przez infiltrację wód gruntowych do kanalizacji. Po zlokalizowaniu nieszczelności kolektora kanalizacyjnego, którym ścieki dopływają do Oczyszczalni Ścieków w Bukownie rozpoczęło usuwanie awarii. Jednak powyższa sytuacja spowodowana jest procesem podnoszenia się poziomu wód podziemnych związanych z procesem zatapiania nieczynnych kopalń rud cynku i ołowiu. Jednocześnie po przeprowadzeniu wizji terenowej stwierdzono występowanie nowych obszarów podmokłych w szczególności przy ul. Nowej i ul. Puza w Bukownie, zlokalizowane w niewielkiej odległości od Oczyszczalni Ścieków w Bukownie. W trakcie procedury przetargowej Przedsiębiorstwo, mając na uwadze nowe okoliczności, zleciło wykonanie badań geologicznych w celu weryfikacji warunków gruntowo – wodnych w stosunku do założeń projektowych. Po wykonaniu nowych odwiertów okazało się,

że warunki gruntowo – wodne w porównaniu do badań wykonanych w kwietniu 2023 uległy drastycznemu pogorszeniu. W konsekwencji zaistniałej sytuacji zmieniających się stosunków gruntowo – wodnych w obrębie terenu przylegającego do oczyszczalni, jak i na samej oczyszczalni oraz potrzeby przeprowadzenia dodatkowych badań hydrogeologicznych, Przedsiębiorstwo w dniu 18.12.2024 r. unieważniło przetarg na roboty budowlane związane z modernizacją oczyszczalni ścieków. - Przedmiotem aktualnie procedowanego wniosku o zmianę pozwolenia na budowę jest projekt budowlany zmian, odnoszący się do projektu budowlanego pierwotnego, decyzja pozwolenie na budowę nr 3/2024 z dnia 5.01.2024 roku [SAB.6740.3.74.2023]. W ramach zmian przewiduje się: zmianę wymiarów zewnętrznych komory kraty rzadkiej (ob.02) oraz kanału pomiędzy ob.02,a obiektem wielofunkcyjnym (ob. 03), dociążenie komór zablokowanych reaktorów biologicznych ze stacją dmuchaw (ob.06), zwiększenie wymiarów zewnętrznych osadników wtórnych oraz komory rozdzielów ścieków oraz komory zbiorczej osadów ob.08a, 08b, 07a i 07b oraz zwiększenie wymiarów zewnętrznych zbiornika ścieków dowiezionych (ob.11). - Pełny i szczegółowy opis stanu prawnego i faktycznego zawiera OPZ – Załącznik nr 1. Istotne są również zapisy umowne w tym zakresie – w szczególności w § 2 w Projektowanych postanowieniach umownych (Załącznik nr 2 do SWZ). - Zamawiający w konsekwencji prowadzi postępowanie administracyjne w przedmiocie zmiany decyzji o pozwoleniu na budowę, wydanej dla inwestycji objętej niniejszym postępowaniem. W przypadku uzyskania przez Zamawiającego, w trakcie realizacji Umowy, ostatecznej decyzji o zmianie pozwolenia na budowę, Wykonawca zobowiązuje się do zrealizowania robót na podstawie zmienionej decyzji o pozwoleniu na budowę, po przekazaniu mu przez Zamawiającego stosownej dokumentacji. Zamawiający przewiduje, iż do dnia zawarcia umowy z Wykonawcą uzyska decyzję o zmianie pozwolenia na budowę. - Zaktualizowana ww. dokumentacja stanowi integralną część niniejszej SWZ i jest wymieniona w pkt 4 OPZ – Załącznik nr 1 do SWZ. - Wykonawca winien wycenić ofertę w oparciu o projekt zamienny opisany w pkt 3.2 OPZ (Załącznik nr 1 do SWZ). - W przypadku przedłużenia się procedury administracyjnej dotyczącej zmiany pozwolenia na budowę powyżej 45 dni od daty zawarcia Umowy, Wykonawcy przysługuje wyłącznie roszczenie o przedłużenie terminu realizacji umowy o czas trwania przeszkody. Wykonawca zrzeka się roszczeń z tytułu utraconych korzyści oraz kosztów gotowości, o ile Zamawiający powiadomi o opóźnieniu z wyprzedzeniem co najmniej 7-dniowym. - Wszystkie prace należy wykonywać w oparciu o projekty branżowe poszczególnych obiektów oraz opracowania uzupełniające zawierające się w zakresie dokumentacji projektowej dla zamierzenia. Wymagany okres gwarancji na cały Przedmiot zamówienia wynosi 60 miesięcy, za wyjątkiem urządzeń, na które okres gwarancji nie może być krótszy niż 24 miesiące od daty podpisania protokołu odbioru końcowego.

Identyfikator tal-procedura: 14658143-85dc-4297-b07b-aa867f7eebd0

Identyfikator intern: ZP/02/2026

Tip ta' procedura: Miftuħa

Il-procedura hija aċċellerata: le

Elementi principali tal-procedura: Nie dopuszcza się składania ofert częściowych oraz ofert wariantowych.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni principali (cpv): 45232421 Xogħlijiet tat-trattament tad-drenaġġ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bukowno

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pajjiż: II-Polonja

Informazzjoni addizzjonali: - Zamawiający przewiduje dokonanie badania i oceny ofert na zasadach określonych w art. 139 ust. 1 Ustawy Pzp (procedura odwrócona). - Zamawiający wymaga przeprowadzenia wizji lokalnej terenu budowy. Wizja lokalna odbędzie się w dniu 11 maja 2026 r. o godz. 11.00 na terenie oczyszczalni ścieków w Bukownie, pod adresem: ul. Puza 5, 32 – 332 Bukowno. W tym celu należy skontaktować się z Panią Karoliną Ochab, tel. 32 643 14 15 w. 162, 881 951 279. Wizja lokalna ma charakter obowiązkowy ze względu na specyfikę robót oraz obiektywnie krótki termin realizacji robót, a także fakt realizacji robót drogowych w pobliżu placu budowy. Wizja jest realizowana celu dodatkowego oszacowania na własną odpowiedzialność kosztu i ryzyka planowanych do wykonania robót, jakie mogą okazać się niezbędne do realizacji inwestycji i jego wyceny z punktu widzenia Wykonawcy. Brak odbycia wizji będzie podstawą do odrzucenia oferty. - Obowiązki wykonawcy i zamawiającego oraz warunki realizacji zamówienia przedstawiono w zał. nr 2 do SWZ – projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego. - Wymagania związane z realizacją zamówienia w zakresie zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane przez Zamawiającego czynności w zakresie realizacji zamówienia zostały określone w zał. nr 2 do SWZ – projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego. UWAGA Zamawiający na podstawie art. 133 ust. 2 w zw. z art. 65 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp zastrzega dostęp do części OPZ w ten sposób, iż dokumentacja projektowa - wyłącznie w zakresie branży AKPiA będzie osobiście wręczana na nośniku elektronicznym za potwierdzeniem odbioru przedstawicielowi Wykonawcy podczas wizji lokalnej. Uzasadnieniem odstąpienia od jawności dokumentacji w tej części są względy cyberbezpieczeństwa w związku z realnym zagrożeniem działaniami wrogich podmiotów. Zgodnie z publikacją UZP w tym zakresie pn. „Zabezpieczenie łańcucha dostaw w zamówieniach publicznych. Aspekty prawne, organizacyjne i techniczne w świetle przepisów krajowych i unijnych dotyczących cyberbezpieczeństwa”: „Jako negatywną należy ocenić praktykę zamawiających publikujących w ramach SWZ dokumentację techniczną, budowlaną, która wrogim podmiotom umożliwia zapoznanie się z budową newralgicznych systemów, sieci, czy budynków. Zważywszy, że często wybór przez wrogie podmioty celów swoich operacji odbywa się zdalnie, przy pomocy powszechnie dostępnych narzędzi OSINT, wprowadzenie ograniczenia w dostępie do poszczególnych części SWZ poprzez udostępnianie informacji po zawarciu umowy o poufności i ograniczeniu dostępu do informacji na podstawie art. 133 ust. 3 ustawy Pzp wyłącznie w siedzibie zamawiającego może już stanowić barierę, która odstraszy potencjalnych cyberprzestępców”. W związku z powyższym Zamawiający nie wyraża zgody na doręczenie dokumentacji w części AKPiA drogą elektroniczną. Zamawiający z tego samego powodu nie wyraża także zgody na doręczenia tej dokumentacji za pomocą operatora pocztowego/kuriera. KOMUNIKACJA: - W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, przy czym oferta, pełnomocnictwo, oświadczenie JEDZ muszą być pod rygorem nieważności podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym a zobowiązanie do udostępnienia potencjału przez podmiot trzeci musi być opatrzone takim podpisem lub potwierdzone za zgodność z oryginałem przez ten podmiot z użyciem kwalifikowanego podpisu elektronicznego. - Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie. (tj. Dz.U z 2020 r. poz. 2452). - W postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego komunikacja między

Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy e-Zamówienia, która jest dostępna pod adresem <https://ezamowienia.gov.pl>. - Korzystanie z Platformy e-Zamówienia jest bezpłatne. - Adres strony internetowej prowadzonego postępowania (link prowadzący bezpośrednio do widoku postępowania na Platformie e-Zamówienia): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64>

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 47 386 690,45 PLN

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

art. 132 i następne ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo Zamówień Publicznych Przetarg nieograniczony -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Modernizacja Oczyszczalni Ścieków w Bukownie

Deskrizzjoni: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na budowie, przebudowie i rozbiórce w ramach modernizacji Oczyszczalni Ścieków w Bukownie w następującym zakresie: 4. 2. Przedmiotowe przedsięwzięcie obejmuje kompleksową budowę, przebudowę i rozbiórkę obiektów na terenie oczyszczalni ścieków w Bukownie, w ramach, której wykonana zostanie modernizacja zakładu. Zakres inwestycji dostosowano do aktualnych potrzeb związanych ze zidentyfikowanymi niedoborami techniczno-technologicznymi istniejącej oczyszczalni ścieków, opisem przedmiotu zamówienia oraz wymagań formalno-prawnych. Planowane w ramach inwestycji nowe oraz istniejące obiekty po rozbudowie stanowić będą projektowane zagospodarowanie terenu oczyszczalni ścieków. - W ogólnym ujęciu rzeczowym zakres wskazano w SWZ. - Wykonawca jest ponadto zobowiązany do uwzględnienia w zamówieniu wymagań związanych z cyberbezpieczeństwem w oparciu o aktualizowany stan prawny. Wymagania te szczegółowo opisuje Załącznik nr 4 do OPZ - Wymagania Techniczne Dostaw w ramach cyberbezpieczeństwa (WTDC). - Stan istniejący oraz szczególne uwarunkowania: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o. o. w dniu 05.01.2024 r. uzyskał pozwolenie na budowę, decyzja nr 3/2024, prawomocna z dniem 25.01.2024 r. Na tej podstawie, dnia 24.10.2024 r. Przedsiębiorstwo rozpoczęło pierwszą procedurę przetargową wyłonienia Wykonawcy robót budowlanych modernizacji oczyszczalni ścieków w Bukownie. Równolegle odnotowano znaczący wzrost dopływu ilości ścieków do oczyszczalni przez infiltrację wód gruntowych do kanalizacji. Po zlokalizowaniu nieszczelności kolektora kanalizacyjnego, którym ścieki dopływają do Oczyszczalni Ścieków w Bukownie rozpoczęło usuwanie awarii. Jednak powyższa sytuacja spowodowana jest procesem podnoszenia się poziomu wód podziemnych związanych z procesem zatapiania nieczynnych kopalń rud cynku i ołowiu. Jednocześnie po przeprowadzeniu wizji terenowej stwierdzono występowanie nowych obszarów podmokłych w szczególności przy ul. Nowej i ul. Puza w Bukownie, zlokalizowane w niewielkiej odległości od Oczyszczalni Ścieków w Bukownie. W trakcie procedury przetargowej Przedsiębiorstwo, mając na uwadze nowe okoliczności, zleciło wykonanie badań geologicznych w celu weryfikacji warunków gruntowo – wodnych w stosunku do założeń projektowych. Po wykonaniu nowych odwiertów okazało się, że warunki gruntowo – wodne w porównaniu do badań wykonanych w kwietniu 2023 uległy

drastycznemu pogorszeniu. W konsekwencji zaistniałej sytuacji zmieniających się stosunków gruntowo – wodnych w obrębie terenu przylegającego do oczyszczalni, jak i na samej oczyszczalni oraz potrzeby przeprowadzenia dodatkowych badań hydrogeologicznych, Przedsiębiorstwo w dniu 18.12.2024 r. unieważniło przetarg na roboty budowlane związane z modernizacją oczyszczalni ścieków. - Przedmiotem aktualnie procedowanego wniosku o zmianę pozwolenia na budowę jest projekt budowlany zmian, odnoszący się do projektu budowlanego pierwotnego, decyzja pozwolenie na budowę nr 3/2024 z dnia 5.01.2024 roku [SAB.6740.3.74.2023]. W ramach zmian przewiduje się: zmianę wymiarów zewnętrznych komory kraty rzadkiej (ob.02) oraz kanału pomiędzy ob.02,a obiektem wielofunkcyjnym (ob. 03), dociążenie komór zablokowanych reaktorów biologicznych ze stacją dmuchaw (ob.06), zwiększenie wymiarów zewnętrznych osadników wtórnych oraz komory rozdzielów ścieków oraz komory zbiorczej osadów ob.08a, 08b, 07a i 07b oraz zwiększenie wymiarów zewnętrznych zbiornika ścieków dowożonych (ob.11). - Pełny i szczegółowy opis stanu prawnego i faktycznego zawiera OPZ – Załącznik nr 1. Istotne są również zapisy umowne w tym zakresie – w szczególności w § 2 w Projektowanych postanowieniach umownych (Załącznik nr 2 do SWZ). - Zamawiający w konsekwencji prowadzi postępowanie administracyjne w przedmiocie zmiany decyzji o pozwoleniu na budowę, wydanej dla inwestycji objętej niniejszym postępowaniem. W przypadku uzyskania przez Zamawiającego, w trakcie realizacji Umowy, ostatecznej decyzji o zmianie pozwolenia na budowę, Wykonawca zobowiązuje się do zrealizowania robót na podstawie zmienionej decyzji o pozwoleniu na budowę, po przekazaniu mu przez Zamawiającego stosownej dokumentacji. Zamawiający przewiduje, iż do dnia zawarcia umowy z Wykonawcą uzyska decyzję o zmianie pozwolenia na budowę. - Zaktualizowana ww. dokumentacja stanowi integralną część niniejszej SWZ i jest wymieniona w pkt 4 OPZ – Załącznik nr 1 do SWZ. - Wykonawca winien wycenić ofertę w oparciu o projekt zamienny opisany w pkt 3.2 OPZ (Załącznik nr 1 do SWZ). - W przypadku przedłużenia się procedury administracyjnej dotyczącej zmiany pozwolenia na budowę powyżej 45 dni od daty zawarcia Umowy, Wykonawcy przysługuje wyłącznie roszczenie o przedłużenie terminu realizacji umowy o czas trwania przeszkody. Wykonawca zrzeka się roszczeń z tytułu utraconych korzyści oraz kosztów gotowości, o ile Zamawiający powiadomi o opóźnieniu z wyprzedzeniem co najmniej 7-dniowym. - Wszystkie prace należy wykonywać w oparciu o projekty branżowe poszczególnych obiektów oraz opracowania uzupełniające zawierające się w zakresie dokumentacji projektowej dla zamierzenia. Wymagany okres gwarancji na cały Przedmiot zamówienia wynosi 60 miesięcy, za wyjątkiem urządzeń, na które okres gwarancji nie może być krótszy niż 24 miesięcy od daty podpisania protokołu odbioru końcowego.

Identifikatur intern: ZP/02/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45232421 Xogħlijiet tat-trattament tad-drenaġġ

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: nie przewiduje się

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bukowno

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 29/02/2028

5.1.4. **Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. **Valur**

Valur stmat mingħajr VAT: 47 386 690,45 PLN

5.1.6. **Informazzjoni ġenerali**

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:
Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist ifffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: Zadanie 4 w ramach projektu „Modernizacja gospodarki wodno – ściekowej na obszarze aglomeracji Bukowno – Bolesław”, numer projektu: FEMP.02.12-IZ.00-0028/24 realizowanego w ramach projektu regionalnego Fundusze Europejskie dla Malopolski 2021 - 2027

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: - Zamawiający wymaga złożenia Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) wraz z ofertą. - Zamawiający wyznacza warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej oraz zdolności technicznej lub zawodowej. Warunki opisano w SWZ. - Zamawiający przewiduje przedmiotowe i podmiotowe środki dowodowe - opisane w SWZ. - Zamawiający przewiduje wykluczenie wykonawcy na podstawie art. 109 ustawy (fakultatywne postawy wykluczenia) - szczegółowo wskazano w dokumentach zamówienia. - Zamawiający przewiduje dodatkowe wykluczenie na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. - Zamawiający przed udzieleniem zamówienia, wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych tj. wykaz robót, wykaz osób, informacja banku, potwierdzenie ubezpieczenia, zaświadczenie US, zaświadczenie ZUS, KRK, oświadczenie o aktualności informacji zawartych w Jedz, oświadczenie o grupie kapitałowej - podano hasłowo, szczegółowo wskazano w SWZ. - Wszystkie oświadczenia i dokumenty muszą zostać podpisane elektronicznym podpisem kwalifikowanym przez wystawcę dokumentu lub upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy. - Klauzulę informacyjną z art. 13 RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego wskazano w dokumentach zamówienia. - Szczegółowy Wykaz oświadczeń i dokumentów potwierdzających brak podstaw wykluczenia, dodatkowe warunki zamówienia oraz wytyczne, zawarte są w dokumentach zamówienia. - Bezpośredni link do strony prowadzonego postępowania: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64> - Ustala się, że składający ofertę pozostaje nią związany do dnia 5 września 2026r. - Zamawiający dopuszcza udział podwykonawców w realizacji zamówienia. - Wskazany w ogłoszeniu szacowany okres obowiązywania - data początkowa 01.09.2026 r. jest orientacyjna.

5.1.9. **Kriterji tal-għażla**

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cena - 100%

Deskrizzjoni: Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował kryterium ceny brutto za realizację przedmiotu zamówienia obliczonej przez Wykonawcę zgodnie z obowiązującym przepisami prawa oraz wymaganiami Zamawiającego i podanej w Formularzu oferty (zał. nr 3 do SWZ). Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta z najniższą ceną brutto, obejmująca realizację całości zamówienia.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Ġustifikazzjoni għar-restrizzjoni tal-aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist: Protezzjoni ta' informazzjoni partikolarment sensittiva

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Pollakk

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elektroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: WADIUM: Wykonawca przystępujący do przetargu jest zobowiązany do wniesienia wadium na całość przedmiotu zamówienia w kwocie: 600 000,00 zł (słownie złotych: sześćset tysięcy 00/100) pod rygorem odrzucenia oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 14 ustawy Pzp. Wadium jest zatrzymywane w okolicznościach wskazanych Ustawą Pzp. ZABEZPIECZENIE: Zamawiający ustala zabezpieczenie należytego wykonania umowy zawartej w wyniku postępowania o udzielenie niniejszego zamówienia w wysokości 5% ceny ofertowej brutto podanej w ofercie.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 08/06/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Adres strony internetowej prowadzonego postępowania (link prowadzący bezpośrednio do widoku postępowania na Platformie e-Zamówienia): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64>

Informazzjoni addizzjonali: Ofertę należy złożyć za pośrednictwem Platformy www.ezamowienia.gov.pl

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjeggi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: wskazano w Załączniku nr 2 - projektowane postanowienia umowne w sprawie zamówienia publicznego,

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elektroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: - Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. - W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, każdy z warunków udziału w postępowaniu powinien spełniać co najmniej jeden z tych Wykonawców albo wszyscy ci Wykonawcy wspólnie. - Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, składają oświadczenia, każdy w swoim zakresie, zgodnie z przepisami art. 117 ust. 4 Ustawy Pzp (wzór – Załącznik nr 12). Z oświadczenia musi wynikać w jakim zakresie wykonawca, który wykazuje spełnianie danego warunku udziału w postępowaniu, zrealizuje roboty budowlane/ usługi/ dostawy, do realizacji których zdolności określone w warunku są wymagane.

Arrangament finanzjarju: Wynagrodzenie należne Wykonawcy zostanie wypłacone zgodnie z zasadami wskazanymi w Załączniku nr 2 do SWZ - projektowane postanowienia umowne w sprawie zamówienia publicznego,

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 25.1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 25.2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego, podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp. 25.3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania. 25.4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (ul. Postępu 17a, 02- 676 Warszawa) zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie postępowania przy rozpoznawaniu odwołań przez Krajową Izbę Odwoławczą (t.j. Dz.U. 2020 poz. 2453). 25.5. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom

postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych za pośrednictwem Prezesa Izby. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy Działu IX Ustawy Pzp nie stanowią inaczej. 25.6. Zamawiający informuje, iż szczegółowe uregulowanie środków ochrony prawnej zawarte jest w Dziale IX Ustawy Pzp. 25.7. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań ul. Postępu 17a 02-676 Warszawa Polska E-mail: odwolania@uzp.gov.pl Tel. +48 22 458 78 01 Internet: www.uzp.gov.pl

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Numru tar-reġistrazzjoni: 273567471

Numru tar-reġistrazzjoni: 273567471

Inderizz postali: ul. Kluczevska 4

Belt: Olkusz

Kodiċi postali: 32-300

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: TI

Email: k.ochab@pwik.olkusz.pl

Telefown: +48881951279

Inderizz tal-internet: <https://pwik.olkusz.pl/>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://pwik.olkusz.pl/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-reġistrazzjoni: 5262239325

Numru tar-reġistrazzjoni: 010828091

Inderizz postali: ul. Postępu 17A

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Sekretariat Biura Odwołań

Email: odwolania@uzp.gov.pl

Telefown: +48224587801

Fax: +48224587800

Iindirizz tal-internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowaizbaodwolawcza>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefaklienta/katalogspraw/opisuslugi/odwolaniedokrajowejizbyodwolawczej/UZP>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-reġistrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: ted@publications.europa.eu

Telefown: +352 29291

Iindirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

325971-2026

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: e8e00f8f-5142-4077-87bf-947c01979bc4 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 15/05/2026 08:38:04 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 335087-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 94/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 18/05/2026